



GUÍA DOCENTE

ENGLISH FOR BUSINESS II

Coordinación: MANCHO BARÉS, GUZMAN

Año académico 2021-22

Información general de la asignatura

Denominación	ENGLISH FOR BUSINESS II			
Código	101309			
Semestre de impartición	2o Q(SEMESTRE) EVALUACIÓN CONTINUADA			
Carácter	Grado/Máster	Curso	Carácter	Modalidad
	Doble titulación: Grado en Derecho y Grado en Administración y Dirección de Empresas	1	TRONCAL	Presencial
	Doble titulación: Grado en Ingeniería Informática y Grado en Administración y Dirección de Empresas	5	TRONCAL	Presencial
	Grado en Administración y Dirección de Empresas	1	TRONCAL	Presencial
	Grado en Ingeniería en Organización Industrial y Logística y Grado en Administración y Dirección de Empresas	1	TRONCAL	Presencial
	Grau en Administració i Direcció d'Empreses - Igualada	1	TRONCAL	Presencial
Número de créditos de la asignatura (ECTS)	6			
Tipo de actividad, créditos y grupos	Tipo de actividad	PRAULA	TEORIA	
	Número de créditos	3	3	
	Número de grupos	5	5	
Coordinación	MANCHO BARÉS, GUZMAN			
Departamento/s	INGLÉS Y LINGÜÍSTICA			
Información importante sobre tratamiento de datos	Consulte este enlace para obtener más información.			
Idioma/es de impartición	Inglés			
Distribución de créditos	Federico Borges Eulàlia Borràs (Campus Igualada) Agnès Guardiola Guzman Mancho Balbina Moncada Diana Rodríguez			

Profesor/a (es/as)	Dirección electrónica\profesor/a (es/as)	Créditos impartidos por el profesorado	Horario de tutoría/lugar
BORGES SAIZ, FEDERICO	federico.borges@udl.cat	6	
BORRAS RIBA, EULALIA	eulalia.borras@udl.cat	6	
GUARDIOLA PASTOR, MARÍA INÉS	agnes.guardiola@udl.cat	6	
MANCHO BARÉS, GUZMAN	guzman.mancho@udl.cat	3	
MONCADA COMAS, BALBINA	balbina.moncada@udl.cat	3	
RODRIGUEZ BONET, DIANA	diana.rodriguez@udl.cat	6	

Información complementaria de la asignatura

Esta asignatura tiene el objetivo de contribuir al desarrollo de la competencia comunicativa en inglés del alumnado a un **nivel B1** del Marco Europeo Común de Referencia para las Lenguas. El alumnado deberá ser capaz de entender y producir textos especializados, tanto orales como escritos, relacionados con el inglés para negocios.

En caso de que un/a alumno/a acredite documentalmente su imposibilidad de asistir a las actividades programadas dentro de la evaluación continua (por trabajo remunerado a tiempo completo, por segunda o ulterior matrícula en la asignatura, o según los casos contemplados en la normativa) podrá optar por una prueba única de validación de competencias y conocimientos para English for Business II, la Evaluación Alternativa.

Esta prueba única de la Evaluación Alternativa tiene tres tests: el Test (1) contiene preguntas de vocabulario, uso de inglés, comprensión oral y comprensión lectora (la nota equivale al 50% de la nota); el Test (2) consiste en una exposición oral (la nota equivale al 25% de la nota); y el Test (3) evalúa la escritura profesional (la nota equivale al 25% de la nota). Debe aprobarse los tres tests para aprobar la asignatura en esta convocatoria. Se convocará al alumnado mediante las herramientas existentes en el Campus Virtual de la UdL. La parte (1) de esta prueba se realizará en el día y en el horario establecido en el calendario de evaluación del Grado para la prueba final de la evaluación ordinaria. Las partes (2) y (3) se llevarán a cabo el lunes o el martes de la semana 18 del cuatrimestre.

La calificación final será la media de los tests aprobados en 1ª convocatoria y los tests realizados en la convocatoria de recuperación. Dado que esta prueba única de Evaluación Alternativa equivale a un 100% de la evaluación, el alumnado tendrá derecho a un examen de recuperación en el día y hora que se anunciará con antelación en el Campus Virtual de la UdL (se organizará durante la semana 19 del semestre). La solicitud de la Evaluación Alternativa deberá realizarse antes de la fecha límite establecida por la Facultad (final de la semana 7 del semestre), con acreditación documental. Una vez realizada, esta solicitud no se podrá modificar. En la página web de la Facultad está disponible el documento que debe rellenar el alumnado y entregar al/la profesor/a responsable de la asignatura por correo electrónico: <http://www.fdet.udl.cat/export/sites/Fdet/ca/galleries/Documents/Secretaria-documents/Solicitud-davaluacio-alternativa.pdf>

Protección de datos en las grabaciones audiovisuales de la asignatura English for Business II

De conformidad con la normativa vigente en materia de protección de datos de carácter personal, informamos que:

- Las voces e imágenes son imprescindibles para impartir la docencia en esta asignatura, y la docencia es un derecho y un deber del profesorado de las universidades, que debe ejercer con libertad de cátedra, como prevé el artículo 33.2 de la Ley Orgánica 6/2001, de 21 de diciembre, de universidades. Por este motivo, la UdL no necesita el consentimiento de los estudiantes para registrar sus voces e

imágenes con esta exclusiva finalidad, la de impartir docencia en esta asignatura.

- La UdL no cederá los datos a terceros, salvo en los casos estrictamente previstos en la Ley.

- El responsable de la grabación y del uso de la imagen y voz es la Universidad de Lleida - UdL (datos de contacto del representante: Secretaría General. Plaza Víctor Siurana, 1, 25003 Lleida; sg@udl.cat; datos de contacto del delegado de protección de datos: dpd@udl.cat).

- Las imágenes y voces grabadas se utilizarán exclusivamente para los fines inherentes a la docencia de la asignatura.

- Las imágenes y voces grabadas se conservarán hasta la finalización del curso académico vigente, y se destruirán en los términos y condiciones previstas en la normativa sobre conservación y eliminación de los documentos administrativos de la UdL, y las tablas de evaluación documental aprobadas por la Generalitat de Catalunya (<http://www.udl.cat/ca/serveis/arxiu/>).

- El estudiante puede acceder a sus datos, solicitar su rectificación, supresión o portabilidad, oponerse al tratamiento y solicitar la limitación, siempre que sea compatible con los fines de la docencia, mediante escrito enviado a la dirección dpd@udl.cat. También puede presentar una reclamación dirigida a la Autoritat Catalana de Protecció de Dades, mediante la sede electrónica de la Autoritat (<https://seu.apd.cat>) o por medios no electrónicos.

Objetivos académicos de la asignatura

1. Seleccionar las opciones estilísticas apropiadas
2. Estructurar textos escritos y orales de manera adecuada en función de su intención comunicativa (p.ej. exposiciones orales, correspondencia comercial)
3. Realizar actividades de comprensión oral y escrita utilizando material en línea
4. Aplicar diferentes técnicas de comprensión lectora a textos sobre negocios y economía (comprender las ideas principales, practicar vocabulario)
5. Aplicar diferentes técnicas de comprensión oral a textos sobre negocios y economía
6. Reconocer y utilizar vocabulario básico relacionado con la gestión empresarial y la correspondencia comercial
7. Revisar y reforzar aspectos gramaticales de forma autónoma
8. Analizar tendencias a partir de información representada gráficamente

Competencias

- CT1-Correcta expresión oral y escrita
- CT2-Conocimiento de una lengua extranjera
- CT3-Dominio de las TIC
- CG1-Capacidad de análisis y de síntesis
- CG3-Capacidad de crítica y autocrítica
- CG5-Ser capaz de trabajar y de aprender de forma autónoma y simultáneamente interactuar adecuadamente con los demás, cooperando y colaborando.

Contenidos fundamentales de la asignatura

1. Correspondencia comercial
2. Marcas, marketing y publicidad

Ejes metodológicos de la asignatura

Este curso tiene una carga de trabajo de 6 ECTS, equivalente a 150 horas de dedicación para el estudiante.

Estas horas son de dos tipos:

- Clases por un total de 60 horas. La metodología utilizada se basa en la premisa de que el alumno es el centro del proceso de aprendizaje. A través de una metodología activa, el profesorado guía a los estudiantes para que adquieran las habilidades necesarias para convertirse en aprendices y lograr un idioma inglés efectivo dentro de los negocios y la economía.
- Aprendizaje autónomo: durante un total de 90 horas, los alumnos realizarán actividades de aprendizaje autónomo.

En el caso de que el modelo pedagógico de esta asignatura se convierta en un modelo híbrido, los estudiantes contarán con materiales y recursos de aprendizaje en el campus virtual para preparar sus actividades de aprendizaje y clase online, y dichos materiales y recursos serán comentados durante la siguiente clase presencial.

Plan de desarrollo de la asignatura

Unidad 1 : Correspondencia comercial

- Cartas de petición de información
- Cartas de respuesta
- Vocabulario técnico relativo a pagos y a entregas

Unidad 2: Marcas, publicidad y márketing

- Temas comerciales: marca, producto, mercado, publicidad corporativa y de producto
- Destrezas de negocios: discurso de venta

Sistema de evaluación

Semana	Evaluación	Individual / Grupal	Porcentaje
9	(1) Test 1 de vocabulario de inglés empresarial y económico, gramática, comprensión lectora y/o comprensión oral	Individual	25%
15	(2) Evaluación de la expresión escrita	Individual	25%
16/17	(3) Test 2 de vocabulario de inglés empresarial y económico, gramática, comprensión lectora y/o comprensión oral	Individual	25%
18	(4) Evaluación de la expresión oral	Por concretar	25%

Todas las pruebas de evaluación (1), (2), (3) y (4) serán presenciales, salvo que por medidas dictadas por el ProciCat o la UdL las pruebas de evaluación pasen a realizarse en línea. En este caso el estudiantado recibirá información oportuna con antelación a la realización de las pruebas.

La evaluación de la asignatura es continua. Esto quiere decir que la calificación final será la suma de las calificaciones parciales de las pruebas de evaluación. La calificación media para aprobar la asignatura debe ser 5 o más sobre 10. Es obligatorio presentarse a las evaluaciones (1), (2), (3) y (4). En caso de que un / una estudiante no se presente a todas las 4 pruebas de evaluación, suspenderá la asignatura. Su calificación en el expediente académico será de SUSPENSO 3. El/la estudiante que se presente a UNA de estas cuatro pruebas de evaluación (1) a (4) obtendrá una calificación final de NO PRESENTADO en su expediente académico.

En el caso de que la prueba (2) "Evaluación de la expresión escrita" se realice en línea, cuando la diferencia de calificación entre esta y la prueba (4) "Evaluación de la expresión oral" sea 2,5 puntos más alta (o incluso más), será obligatorio realizar nuevamente la prueba (2) en las instalaciones de la UdL. En cuanto a la nota, se pueden dar tres casos:

- Si la calificación de la segunda prueba es superior a la calificación de la primera prueba, la calificación de la prueba será la obtenida en la segunda prueba.
- Si la calificación de la segunda prueba es inferior a la calificación de la primera prueba, la calificación de la prueba será la obtenida en la segunda prueba, excepto cuando la diferencia de la resta entre las calificaciones de la 1ª prueba y de la 2ª sea de 2,5 puntos o más. En este último caso, la calificación para la prueba (2) será de cero <0>.

En el caso de que el Test 1 y/o el Test 2 se realicen en línea, y el promedio de la calificación de estas pruebas sea 3 puntos mayor (o incluso más) que la calificación media de la Prueba escrita y la Exposición oral, se deberán realizar el Test 1 y/o el Test 2 nuevamente en clase. Las calificaciones del Test 1 y/o del Test 2 serán las obtenidas la segunda vez que se realicen.

De acuerdo con el art. 3.1 de la Normativa de evaluación de la UdL, el alumnado no puede utilizar, en ningún caso, durante la realización de las pruebas de evaluación, medios no permitidos o mecanismos fraudulentos. El alumnado que utilice cualquier medio fraudulento relacionado con la prueba y / o lleve aparatos electrónicos no permitidos, deberá abandonar el examen o la prueba, y quedará sujeto a las consecuencias previstas en esta normativa o en cualquier otra normativa de régimen interno de la UdL. Cualquier actividad que incluya evidencias de plagio o acción fraudulenta será calificada con un cero <0>.

Bibliografía y recursos de información

Bibliografía obligatoria

- Dossier de la asignatura

Bibliografía recomendada

- Cotton, D. et al. (2010) *Market Leader: Business English Course Book*. Intermediate level. Harlow, Essex: Pearson, Longman.
- McCarthy, M. et al. (2009) *Grammar for Business*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Mascull, B. (2008) *Business Vocabulary in Use. Intermediate*. 11th printing. Oxford: Oxford University Press.
- Rogers, J. (2010) *Market Leader: Business English Practice File*. Intermediate level. Harlow, Essex: Pearson, Longman.
- Strutt, P. (2010) *Market Leader: Business Grammar and Usage*. Harlow, Essex: Pearson, Longman.
- Strutt, P. (2010) *Market Leader: Essential Business Grammar and Usage*. Harlow, Essex: Pearson, Longman.

Diccionarios bilingües y monolingües sobre *Business English*

- Alcaraz, E. & B. Hughes (1996) *Diccionario de términos económicos, financieros y comerciales. Inglés-Español, Spanish-English*. Barcelona: Ariel
- *Longman Business English Dictionary* (2007) 2nd edition. Harlow, England: Longman.
- López, S. & D. Watt (2002) *Diccionario Oxford Business. Español-Inglés. Inglés-Español*. Oxford: Oxford University Press.
- *Oxford Learner's Pocket Dictionary. Dictionary of Business English* (2006) Oxford: Oxford University Press.
- WebFinance Inc. (2007-10) *BusinessDictionary.com*. Ver: <http://www.businessdictionary.com>

Gramáticas de inglés general y manuales de vocabulario

- Redman, S. (1997) *English Vocabulary in Use: Pre-intermediate & Intermediate*. Oxford: Oxford University Press.
- Swan, M. (2005) *Practical English Usage*. Oxford: Oxford University Press.
- Swan, M. et al. (1997) *How English Works: A Grammar Practice Book*. Oxford: Oxford University Press.